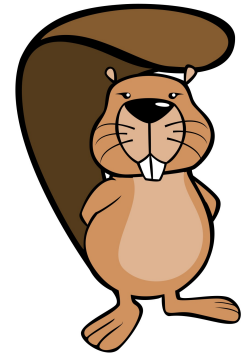


# Registrierungsanleitung Informatik-Biber



Sehr geehrte Lehrkraft,

wir freuen uns sehr, dass Sie mit Ihren Schülerinnen und Schülern am Informatik-Biber teilnehmen möchten. Hierfür bedarf es einer kurzen Vorbereitung, die wir im Folgenden erklären.

## Erste Schritte

Für jede Schule, die beim Informatik-Biber mitmachen möchte, muss ein Koordinator/eine Koordinatorin bestimmt werden. Dieser/Diese registriert sich dann im Wettbewerbssystem unter <http://wettbewerb.informatik-biber.de>.

Bitte wählen Sie hierfür erst das Bundesland aus, dann die Stadt und im Anschluss Ihre Schule. Sollte sich Ihre Schule noch nicht in unserer Datenbank befinden, bitten wir um eine kurze Mitteilung mit Namen und Anschrift der Schule an [<kontakt@informatik-biber.de>](mailto:kontakt@informatik-biber.de). Wir legen die Schule dann neu im Wettbewerbssystem an.

Sobald das Biber-Team die Registrierung per E-Mail bestätigt hat (in der Regel am nächsten Werktag), können Sie nach dem Anmelden die teilnehmenden Schülerinnen und Schüler registrieren.

Koordinatoren können ihren Account für alle Teilnahmen (Probe-Durchläufe und offizielle Informatik-Biber) behalten, die Registrierung erfolgt also nur ein Mal. Die Daten der Schülerinnen und Schüler werden jedoch vor jedem offiziellen Informatik-Biber neu hochgeladen, da sich die Schülerdaten (die wir für das Ausstellen der Urkunden benötigen) mit jedem neuen Schuljahr ändern.

## Registrierungsarten

Die Registrierung der Schülerinnen und Schüler kann auf zwei unterschiedliche Arten geschehen:

### **1. Registrierung durch einzelne Einträge**

Die Namen der Schülerinnen und Schüler werden einzeln per Hand im Anmeldeformular eingetragen. Klicken Sie nach Login im Menu links auf den Namen Ihrer Schule (s. Abbildung 4). Über den Punkt „Neuen Eintrag hinzufügen“ unten können Sie die Schülerinnen und Schüler einzeln registrieren.

### **2. Registrierung durch Upload einer CSV-Datei**

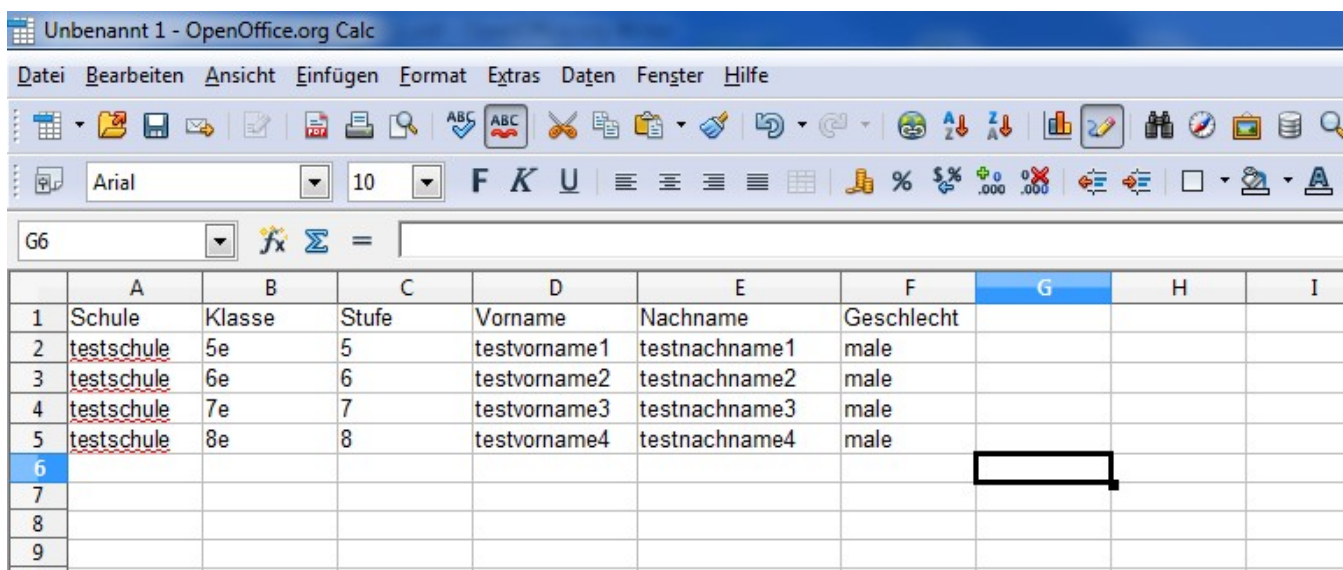
Sie importieren eine vorher erstellte CSV-Datei, so dass alle Schülerinnen und Schüler auf einmal im Wettbewerbssystem registriert werden.

## Erstellen einer CSV-Datei

Eine CSV-Datei können Sie z.B. mit Tabellenkalkulationsprogrammen erstellen. Tragen Sie die Daten in die Tabellenzellen ein (s. Abbildung 1). Die Kopfzeile mit den Spaltennamen ist nicht notwendig, aber die Reihenfolge der Spalten ist wichtig.

Folgende Spalten sind Pflicht und müssen Daten enthalten:

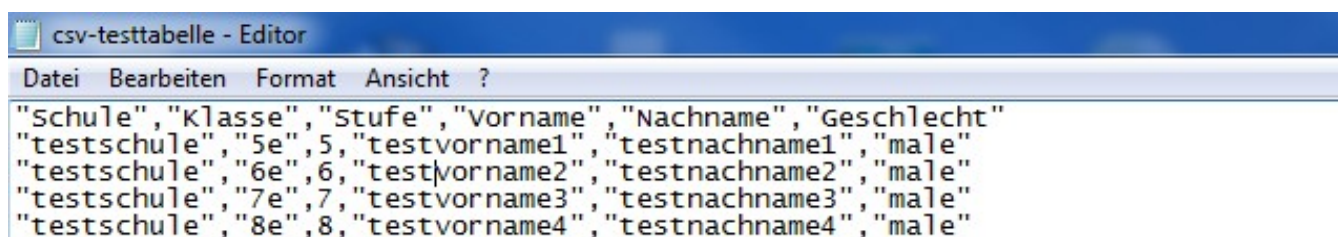
- **Schule:** Schulname, exakt identisch mit dem im System gespeicherten Namen
- **Klasse:** komplette Klassen- oder Kursbezeichnung
- **Stufe:** also z.B. „5“ für „5b“
- **Vorname**
- **Nachname**
- **Geschlecht:** Das System akzeptiert folgende Angaben: „male“ für männlich, „female“ für weiblich



The screenshot shows the OpenOffice.org Calc interface. The spreadsheet has columns labeled A through I. Column A is 'Schule', B is 'Klasse', C is 'Stufe', D is 'Vorname', E is 'Nachname', and F is 'Geschlecht'. The data rows are as follows:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Schule	Klasse	Stufe	Vorname	Nachname	Geschlecht			
2	testschule	5e	5	testvorname1	testnachname1	male			
3	testschule	6e	6	testvorname2	testnachname2	male			
4	testschule	7e	7	testvorname3	testnachname3	male			
5	testschule	8e	8	testvorname4	testnachname4	male			
6									
7									
8									
9									

Abbildung 1: Tabelle mit Pflichtspalten der Teilnehmerinnen und Teilnehmer.



The screenshot shows a CSV file editor with the following text content:

```
"schule","klasse","stufe","vorname","nachname","geschlecht"  
"testschule","5e",5,"testvorname1","testnachname1","male"  
"testschule","6e",6,"testvorname2","testnachname2","male"  
"testschule","7e",7,"testvorname3","testnachname3","male"  
"testschule","8e",8,"testvorname4","testnachname4","male"
```

Abbildung 2: Zugehörige CSV-Datei.

Die Spalten „Benutzername“ und „Passwort“ sind keine Pflichtspalten. Das Wettbewerbssystem generiert die Daten automatisch, wenn diese Spalten in der Tabelle fehlen. (siehe Abb. 1)

Sie haben aber auch die Möglichkeit, die Zugangsdaten Ihrer Schüler selbst zu bestimmen. Wenn Sie den „Benutzernamen“ und das „Passwort“ für jeden Teilnehmer selbst festlegen möchten, legen Sie bitte zusätzlich die Spalten „Benutzername“ und „Passwort“ in der Kopfzeile Ihrer Tabelle an. (siehe Abb. 3) Dort können Sie für jeden Schüler den „Benutzernamen“ und das „Passwort“ eintragen.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Schule	Klasse	Stufe	Vorname	Nachname	Benutzername	Passwort	Geschlecht	
2	testschule	5e	5	testvorname1	testnachname1	benutzername1	passwort1	male	
3	testschule	6e	6	testvorname2	testnachname2	benutzername2	passwort2	male	
4	testschule	7e	7	testvorname3	testnachname3	benutzername3	passwort3	male	
5	testschule	8e	8	testvorname4	testnachname4	benutzername4	passwort4	male	
6									
7									
8									
9									

Abbildung 3: Tabelle mit den optionalen Spalten „Benutzername“ und „Passwort“

Falls Sie ein Geburtsdatum eingeben, bitte in folgendem Format: **tt.mm.jjjj**

**In den Felddaten bitte keine Kommata eingeben, da das Komma als Feldtrenner interpretiert wird!**

**Achtung:** Beim Speichern als CSV-Datei wird die Kopfzeile mit gespeichert. Diese Kopfzeile sollten Sie bitte nicht löschen, da das Wettbewerbssystem die erste Zeile ignoriert und daher bei Löschen der Kopfzeile Schülerdaten verloren gehen können. Sollte die Kopfzeile doch im Wettbewerbssystem gespeichert werden, können Sie diese nach dem Hochladen löschen. Als Trennzeichen wird neben „“ (Komma) auch „;“ (Semikolon) akzeptiert. Es spielt keine Rolle, ob die Werte in Anführungszeichen stehen oder nicht.

Kodieren Sie die CSV-Datei bitte (z.B. im Editor) in UTF-8! Damit vermeiden Sie Probleme mit Umlauten und 'ß'. Falls Ihre Schule mindestens einen Umlaut oder 'ß' im Namen hat, ist die Kodierung in UTF-8 unerlässlich.

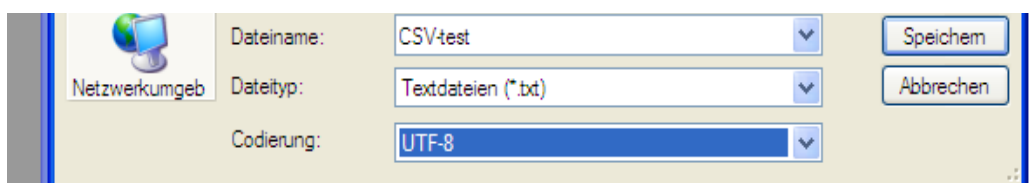


Abbildung 4: Speichern der CSV-Datei in UTF-8 (Dialog im Editor).

## CSV-Datei importieren

Die CSV-Datei können Sie nun im Wettbewerbssystem über den Menüpunkt „CSV-Datei importieren“ importieren. Zunächst wird angezeigt, dass Sie Daten von Schülerinnen und Schülern ins System eintragen. Klicken Sie einfach „Weiter“.

Abbildung 5 zeigt die Seite im Wettbewerbssystem, mit der Sie den Dateimport durchführen können. Pflichtspalten sind schon ausgewählt und nicht abwählbar. Wenn Ihre CSV-Datei optionale Spalten enthält, z.B. den Benutzernamen und das Passwort, wählen Sie die entsprechenden Felder ebenfalls an. Bringen Sie die ausgewählten Spalten mit der Maus durch Ziehen und Verschieben in genau die Reihenfolge, die mit der Reihenfolge der Spalten in Ihrer CSV-Datei übereinstimmt. Unten wählen Sie dann die Datei aus und drücken „Weiter“.

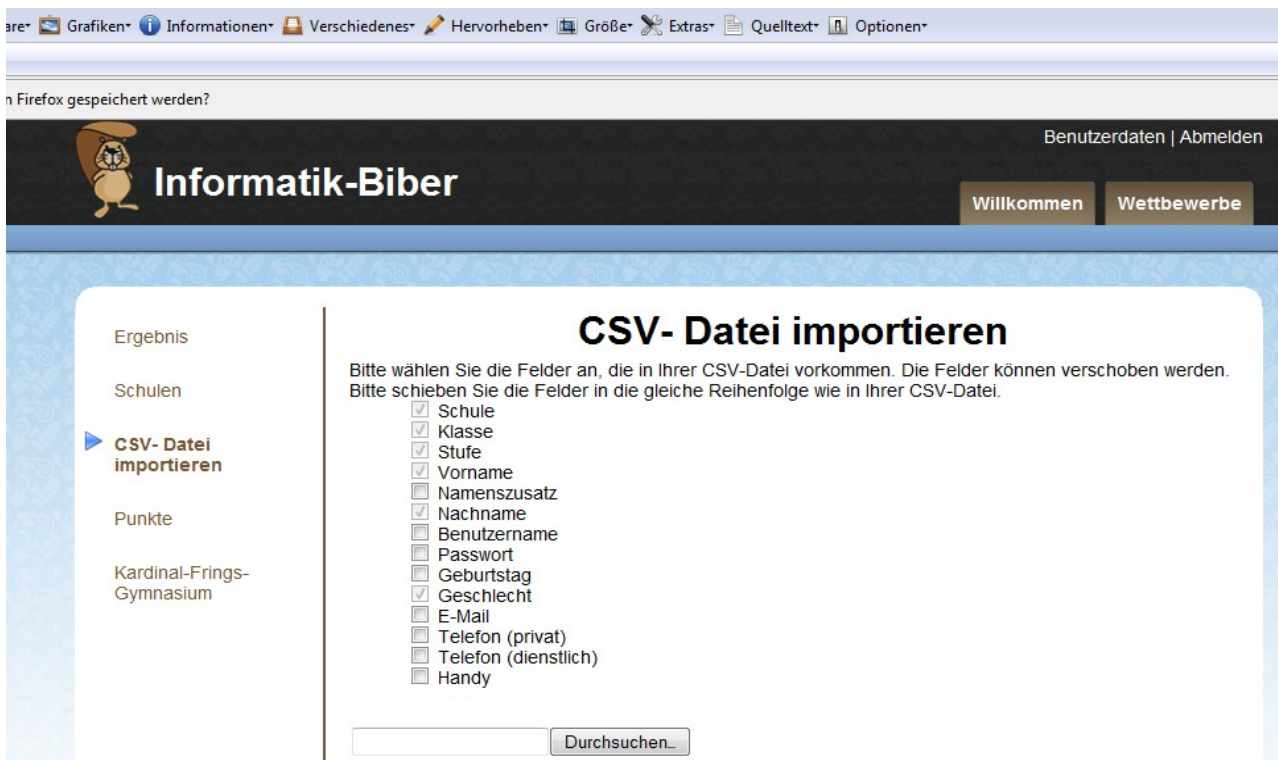


Abbildung 5: Import der Daten in das Wettbewerbssystem.

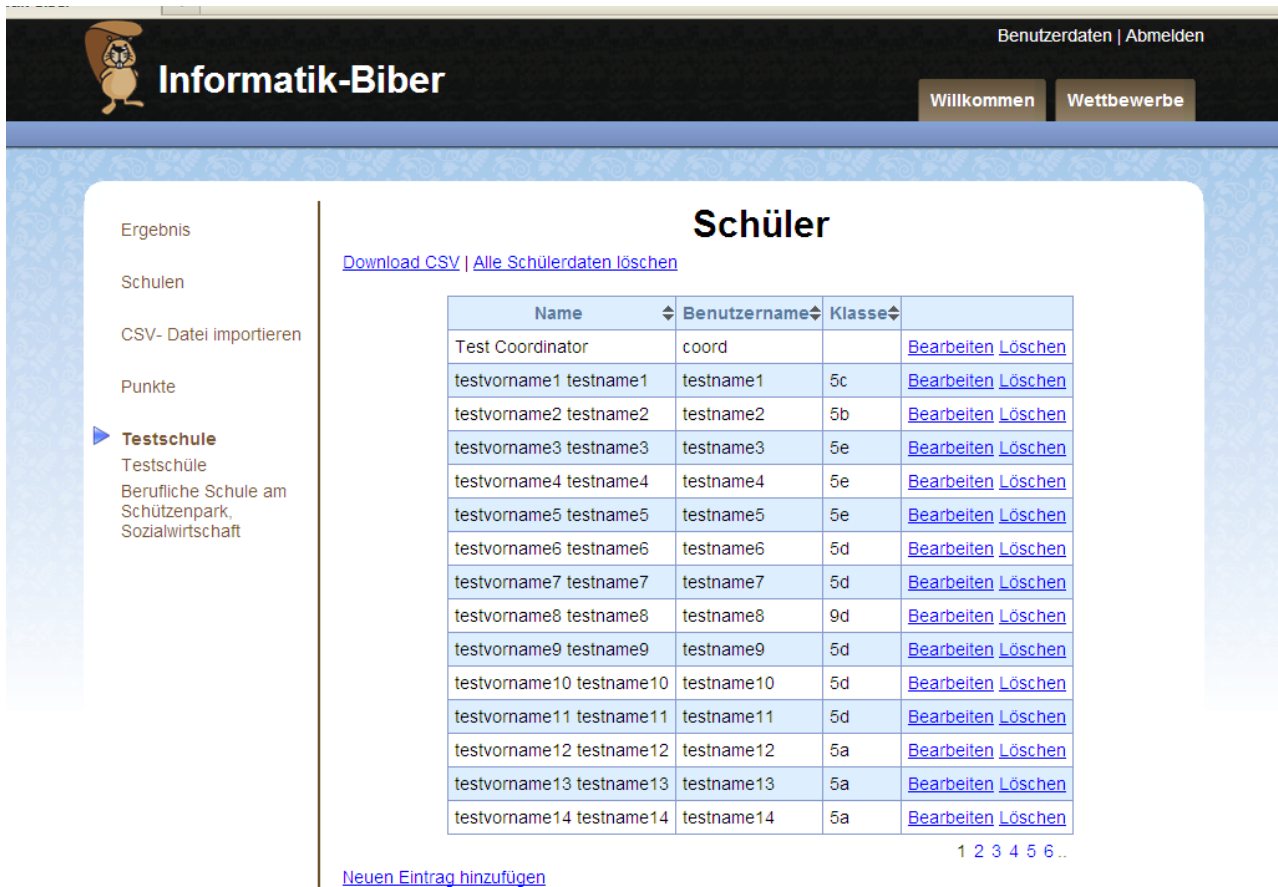


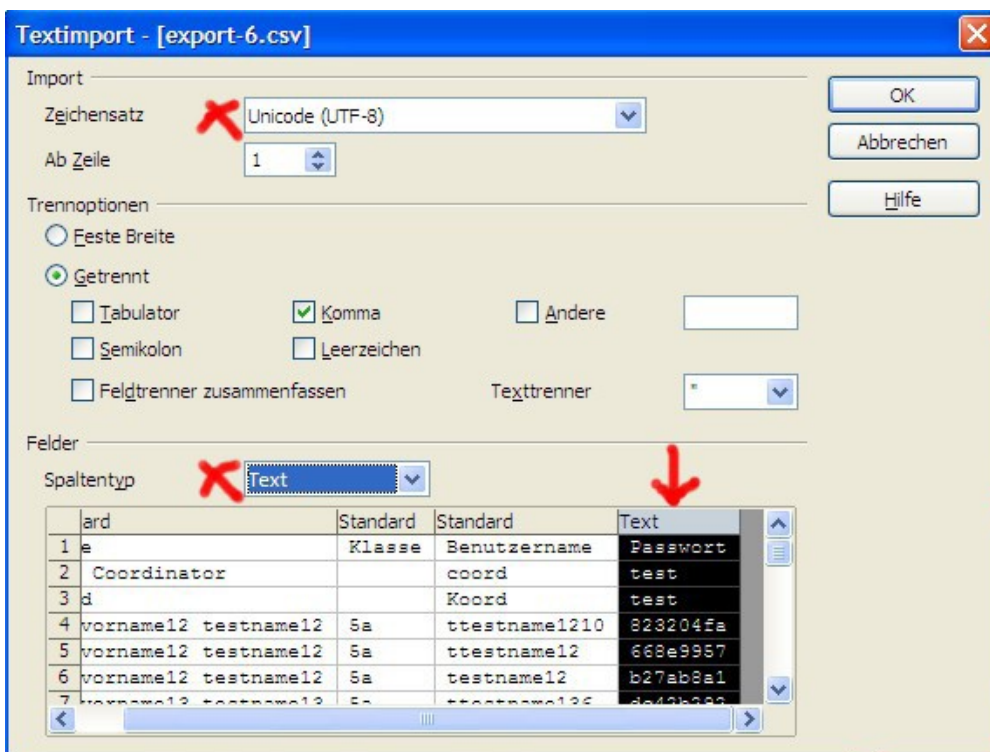
Abbildung 6: Liste der gespeicherten Schülerinnen und Schüler.

## Download einer CSV-Datei zur Verteilung der Zugangsdaten

Nachdem die Benutzerdaten erfolgreich per Hand eingegeben bzw. mit Hilfe einer CSV-Datei hochgeladen worden sind, können Sie durch Klick auf den Namen Ihrer Schule eine Liste der registrierten Schülerinnen und Schüler sehen. Die einzelnen Einträge können dann auch noch bearbeitet werden, weitere Einträge können mit Hilfe einer CSV-Datei oder per Hand (unter „Neuen Eintrag hinzufügen“, siehe Abb. 6) hinzugefügt werden.

Zur Ausgabe von Zugangsdaten können Sie jederzeit eine CSV-Datei mit den Spalten **Name, Klasse, Benutzernamen und Passwort** aller für Ihre Schule registrierten Schülerinnen und Schüler herunterladen („Download CSV“, siehe Abb. 6):

Bevor Ihr Tabellenkalkulationsprogramm die heruntergeladene CSV-Datei öffnet, erscheint ein Dialogfeld.



**Abbildung 7: Dialogfeld bei Öffnen der CSV-Datei**

Hier müssen Sie bitte folgende Einstellungen vornehmen, damit Ihre Daten korrekt angezeigt werden:

- Unter Zeichensatz „Unicode (UTF-8)“ auswählen,
- die Spalte „Passwort“ markieren und unter Spaltentyp „Text“ auswählen.

	A	B	C	D	E	F
1	Name	Klasse	Stufe	Benutzername	Passwort	
2	Testname 1	05A	5	Testname_1	0b8a6633	
3	Testname 2	05A	5	Testname_2	55b99809	
4	Testname 3	05A	5	Testname_3	2859a4ef	
5	Testname 4	05A	5	Testname_4	9a015bd9	
6						

**Abbildung 8: Datei mit Zugangsdaten**

## **Kontakt**

Fragen zur Anmeldung und zum Wettbewerb beantworten wir Ihnen gerne.  
Bitte melden Sie sich hierfür bei [kontakt@informatik-biber.de](mailto:kontakt@informatik-biber.de) .

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg beim Informatik-Biber!  
Das Biber-Team